

---

---

## Translator, Interpreter & Community data collector

### Guerschom Gael GODET

Avenue des Martyrs, Campus universitaire de l'ENS appartement n°C12

**Tel:** +236-727 887 19 / +236-756 155 62

**E-mail:** [ggaelguerschom@gmail.com](mailto:ggaelguerschom@gmail.com)

**Birth date:** August 8th 2000

**Gender:** Male

**Marital status:** Single

**Town:** Bangui

**Country of Citizenship:** Central African Republic

---

---

## I. Professional experiences

**Community data collector, Supervisor, and English, French to Sango languages interpreter at the office of OMEGA in The Central African Republic**

10-2020 to 11-2021

*Previous and current clients:*

**Tasks and responsibilities :** Conducted quantitative and qualitative data collection on the telephone throughout the Central African Republic, supervised the team of the local data collectors and monitored the daily records and assured the quality checks provided accurate translation and back translation, and proofreading of documents from English, French to Sango

✓ **Psycho-social agent and external relations officer at the Association intégrée pour le Développement en Centrafrique (AIDCA)**

06-2020 until now

**Tasks and responsibilities :** Raised the awareness of the people at the community level about the importance of mental health and work as a link between our organization and the stakeholders and also the partners.

✓ **Mosquito net (MILD) distributor agent at the NGO World Vision**

05-2020

**Tasks and responsibilities :** Distributed the mosquito net to the local population, recorded the data and the number of the beneficiaries.

✓ **Medicine seller at YACH Pharma drugstor**

12-2017 to 06-2020

## II. Areas Of Expertise

Development • Cross-Cultural communication • Leadership • Ethics • Entrepreneurship • Youth Mentorship • Interpretation & Translation • Youth Empowerment • Capacity Building • English language teaching • Gender inclusion • Public Speaking • Community Development

## III. Education

2021: University of Bangui

✓ **Sophomore student of Psychology at the University of Bangui.**

2019-2020: ISM-Africa of Bangui

✓ **First year student of International Relations at the ISM-Africa of Bangui.**

2017-2018: University of Bangui

✓ **First year student of English language at the University of Bangui.**

August 2016: l'AENS Highschool of Bangui, CAR

✓ **General Certificate of Secondary Education (Baccalaureate) D Section.**

August 2014: Barthelemy Boganda Highschool of Bangui, CAR

✓ **Brevet de Collège (BC)**

## IV. Language of communication

**Sango** : Native

**English** : Very good

**French** : Very good

## V. Professional and personal competences

- Autonomy, dynamism, networking and teamworking ;
- Very good listening skill, sense of good communication and negotiation;
- Sense of creativity
- Good organizational skill ;
- Capacity to adapt to new challenges
- Great capacity to work under pressure and sense of resilience

## VI. Computer skills

- Microsoft Office : Word, Excel ;
- Google: Chrome, Gmail, YouTube, Meet, Zoom, Drive

## VII. Extracurricular Activities

- Coaching & Mentorship
- Community Volunteering

## VIII. Hobbies

- Reading
- Playing football
- Listening to music

## IX. Reference

### 1. Karl GANAKAMBA

*Assistant country deputy at OMEGA CAR*

+236-725 620 12 / +236-757 989 85

[kganakamba@gmail.com](mailto:kganakamba@gmail.com)

### 2. Tanguy Richard DAMEYO

*Country deputy at OMEGA CAR*

+236-722 397 55 / +236-750 266 86

[tanguydameyo@omega.cd](mailto:tanguydameyo@omega.cd)

[dameyotanguy@gmail.com](mailto:dameyotanguy@gmail.com)

[rdameyo@internationalmedicalcorps.org](mailto:rdameyo@internationalmedicalcorps.org)

### 3. Jeanin KAMAYO

*President of AIDCA*

+236-720 554 38 / +236-750 158 11